

گزارش پروژه پایانی - فاز اول

استخراج رابطه در زبان فارسی با بررسی وابستگی جهانی Seraji و PerDT

مبانی پردازش زبان و گفتار

استاد: دکتر بهروز مینایی بیدگلی

اعضای گروه:

دانیال بازمانده ۹۷۵۲۱۱۳۵

محمدحسین کریمیان ۹۷۵۲۱۴۶۸

هدف يروژه:

در این پروژه هدف اصلی یافتن روابط معنایی در زبان فارسی است به این صورت که بین دو entity، یک رابطه استفراج میکنیم.

در این گاه که گاه اول پروژه است، ابتدا باید داده های زیادی به دست بیاوریه زیرا برای رسیدن به هدف نهایی، به مجموعه بزرگی از داده ها نیاز داریه.سپس باید این داده ها را normalize کنیم و با مذف stop words ها و ییدا کردن ریشه کلمات، تعداد تکرار شدن هر کلمه را بدست می آوریم و جمله ها را هم مشفص می کنیم.

برای به دست آوردن داده ها، باید Crawl کنیم که به معنای دنبال کردن لینک ها یا اصطلاما "فزیدن" در وب سایت ها استفاده می کنیم که برای استفراج داده ها از اینترنت، از کتابغانه Beautiful Soup استفاده می کنیم که برای استفراج داده از فایل های html کاربرد دارد.

در این تمقیق از منابع سایت Wikipedia فارسی برای مِمع آوری data استفاده کردیم به این صورت که ابتدا به فهرست منابع ویکی پدیا یک ریکوئست می فرستیم تا بتوانیم فهرست الفبای آن را پیدا کنیم و مطابق قطعه کد زیر ، که در فایل collect_alphabets.py می باشد، الفبای مورد نظر را که در ادامه قراره به لینک های مربوط به آن ها درفواست بزنیم، در یک فایل به نام alphabets.txt ذغیره می کنیم.

```
import requests

resultsFile = open("../data/raw/alphabets.txt", "w", encoding="utf8")

url = "https://fa.wikipedia.org/wiki/وبكيبا:نهرستـسربغ: "

web = requests.get(url)

soup = BeautifulSoup(web.content, "html5lib")

table = soup.find('table', attrs={'style': 'width: 80%; font-family:monospace; padding: 3px; background: #f7f8ff;

for tr in table.contents[1].contents:

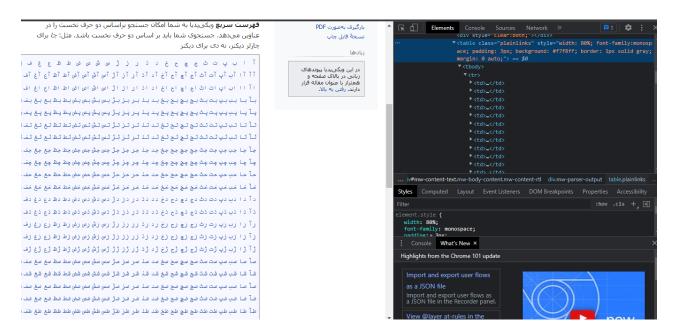
if isinstance(tr, Tag):

tds = tr.find_all("td")

for td in tds:

resultsFile.write(td.text)
```

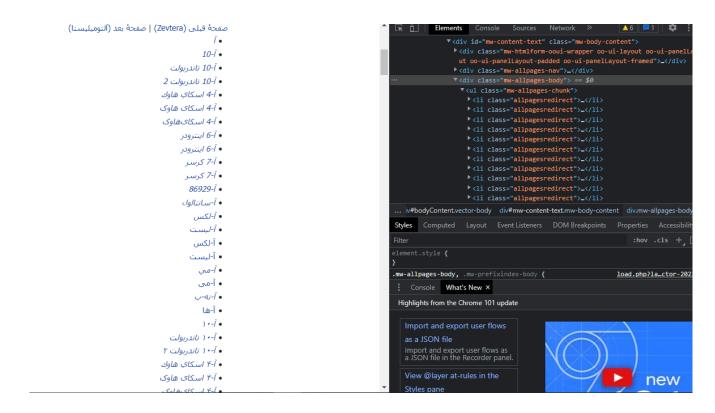
مطابق شکل بالا وقتی به url مربوطه درخواست می دهیه، در صفمه htmlی که وارد آن می شویم به دنبال مدولی می گردیم که دارای استایل مشخص شده باشد و همه موارد آن که مروف الفبای مورد نظر ما می باشند را در فایل alphabets.txt می نویسیم. استایلی که برای مدول مشخص کردیم با بررسی کردن تک های این صفمه مانند شکل زیر به دست می آید.



مال در پوشه data که پوشه مربوط به داده هایمان است، در پوشه raw فایل الماعات ثبت شده مطمئن شویم.

مال که لیست مروفی از الفبا داریم، باید به صغمه هر مرف رفته و لینک های موضوعاتی که با آن مرف شروع می شوند را به دست می آوریم. به این فاطر که داده های مورد نیاز ما مداکثر سی هزار جمله می باشد، فقط موضوعاتی که در صفمه اول فر مرف هستند را در نظر می گیریم و همچنین مروفی از فهرست که بیش از یک مرف دارند را هم مذف می کنیم.سپس مانند قطعه کد زیر که در فایل collect_hrefs.py می باشد ، به این صففات یک ریکوئست می فرستیم و آدرس صفمات مرتبط با آن ها را به دست می آوریم و در فایل hrefs.txt می نویسیم.

مطابق کد بالا ابتدا فهرست الفبایی که از فایل آن می فوانیه را با UTF8 اینکود می کنیه تا فرمت آن به دلیل فارسی بودن به هم نریزد.سپس به صفمه اول هر کدام از مروف الفبا در ویکیپدیا درفواست داده و با یافتن مدولی که کلاس مورد نظر ما را دارد و لیست موضوعات صفمه های ویکیپدیا در آن است ، هر کدام از این موضوعات که در اسم آن مروفی مانند فط فاصله یا پرانتز است، یا درباره موضوع ابهام زدایی می باشد را نادیده گرفته و بقیه را موضوع می کنیم و در فایل hrefs.txt می نویسیم.کلاسی که برای مدول مشفص کرده ایم با بررسی آن صفمه به صورت زیر به دست آمده است.



عال برای اطمینان از نتایم، قسمتی از فایل hrefs.txt را در زیر می بینیم:

```
hrefs.txt - Notepad
                                                                                                                         П
                                                                                                                             \times
File Edit Format View Help
https://fa.wikipedia.org/wiki/l
آ. آلبر/https://fa.wikipedia.org/wiki
_اس_رم/https://fa.wikipedia.org/wiki
أَفْرِيقًا/https://fa.wikipedia.org/wiki
أفريقا/https://fa.wikipedia.org/wiki
أفريقا/https://fa.wikipedia.org/wiki
_س_آفریقا/https://fa.wikipedia.org/wiki
_ث_ميلان/https://fa.wikipedia.org/wiki
ث میلان/https://fa.wikipedia.org/wiki
_ج_آربری/https://fa.wikipedia.org/wiki
. دوبوآ/https://fa.wikipedia.org/wiki
_والتون_ليتز/https://fa.wikipedia.org/wiki
_والتون_ليتز/https://fa.wikipedia.org/wiki
https://fa.wikipedia.org/wiki/كوتهاپالى
آ_كيتمن_هو/https://fa.wikipedia.org/wiki
الگ/https://fa.wikipedia.org/wiki
أاريد/https://fa.wikipedia.org/wiki
https://fa.wikipedia.org/wiki/آاس_رم
أَ.اسَ.أ/https://fa.wikipedia.org/wiki
آ.اس آ_ترگو_مورش/https://fa.wikipedia.org/wiki
آاس پ/https://fa.wikipedia.org/wiki
أاس_رم/https://fa.wikipedia.org/wiki
آ اس_موناکو/https://fa.wikipedia.org/wiki
آ.ث._میلان/https://fa.wikipedia.org/wiki
أَثْ مِيلان و تِيم ملي فوتبال التاليا /https://fa.wikipedia.org/wiki
آ.ث_میلان/https://fa.wikipedia.org/wiki
```

مال که لینک هایی که می خواهیم از آن ها اطلاعات بگیریم را دفیره کردیم، باید به هر کدام مداگانه یک ریکوئست بزنیم و متنی که دافل آن نوشته شده است را استفراج کنیم و در پوشه ۲۵۳، در فایل hrefs.txt در فایل و متنی که دافل آن نوشته شده در فایل encode کردن لینک های ذفیره شده در فایل raw_dataset.json در مرحله قبل، به آن ها در فواست می دهیم و با کاوش کردن در فایل html سایت ها همه تک های و آن ها که مربوط به متن است را به دست می آوریم. مطابق شکل زیر بعضی ممله ها که در همه مقاله ها می آید را نادیده می گیریم:

نتیمه آن را در فایل raw_dataset.json مشاهده می کنیه:

ی فارسی و الفیای عربی و الفبای عبری و سایر ابجدهای استفادهشده توسط زبانهای سامی است. این حرف در زبان فارسی شروع کننده خیلی از اسم هاست" : "text": "الف" : "id": 1, "title"} ی ورصای و تنجیل طرح و تنظیر بهبات که الفیای فارسی را تشکیل معدهند آورده نشدهاست. تمام مطالب این بخش از لفتنامهٔ دهخدا، مادهٔ «آ»، نقل شدهاست؛ مگر آنکه از منبع دیگری نام برده شده باشد» لان با کسب ۷ عنوان قهرمانی در لیگ قهرمانان اروپا پر افتخارترین تیم ایتالیایی در اروپا و بعد از رئال مادرید دومین تیم پرافتخار این رقابتها شناخته میشود (ssot[at 'tsjo:ne 'kaltfo 'mi:lan] در اروپا پر افتخارترین تیمهای اروپاست و نسبت به رقبای داخلی اینتر میلان و یوونتوس، در رتبه بالاتری قرار دارد شدهاست. آث میلان اولین عنوان قهرمانی خود در جام قهرمانی ایتالیا را در سال ۱۹۰۱ و دو قهرما ۱۸ . از پرافتخارترین تیمهای اروپاست و نسبت به رقبای داخلی اینتر میلان و یوونتوس، در رتبه بالاتری قرار دارد ین اتفاقات میلان تا فصّل ۵۱–۹۵۰ موفق به کسب فهرمانی در ایتالیا نشد در دهه ۵۰، میلان به اوج فوتبال ایتالیا با هدایت مثلت سوئدی گره-نو-لی که متشکل از گونار گرن، گونار نوردال و نیلس لیدهولم، بازگشت ، قرارداد با پائولو مالدینی بود. در سال ۱۹۸۶ ، سیلویو برلوسکونگ، باشگاه را خریداری کرد و یک سال بعد با به خدمتگیری آریگو ساکی به عنوان سرمربی، و بازیکنانی همچّن مارکو فان باستن، رود گولیت و ف 🔹 ن را بدون شکست قهرمان ایتالیا کرد. میلان دو فصل بعد را هم با قهرمانی ایتالیا پشت سر گذاشت. کاپلو در اروپا هم اقتدار ساکه را ادامه داد و همراه میلان، در ۳ فینال پیایی لیگ قهرمانان/جام باشگاهها حاضر شد وس. آن هم در ورزشگاه خانگی، بدترین نتیجه دوران برلوسکونی است. میلان در اولین دههٔ قرن، یکی از قدرتمندترین باشگاههای اروپا و جهان بود. در فاصلهٔ سالهای ۲۰۰۳ تا ۲۰۰۷ سه بار به فینال اروپا راه یافت شروع فصل ۲۰۰۷ و عدم حضور این تیم در لیگ قهرمانان اروپا را صادر کرد که این حکم بعد از بازنگری، به کسر هشت امتیاز و حضور در مرحله پلد آف لیگ قهرمانان اروپا، کاهش پیدا کرد. سال ۲۰۰۷ یک اضر شد و در فینال بوکا جونیورز را با نتیجه ۴-۲ شکست داد و برای نخستین بار این جام معتبر بینالمللد را تحت نام جدیدش فتح کرد. میلان که فصل ۲۰۰۸ را پایین تر از سطح انتظار به اتمام رسانده بود، در نبال ایتالیا و اروپا بود. کاکا نیز در پایان فصل با قراردادی به ارزش ۶۸٫۵ میآیون یورو به رئال مادرید پیوست. همچنین کارلو آنچلوتی سرمربی میلان پس از ∧ فصل هدایت باشگاه و کسب ۸ جام، راهی چلسی شد. د یرینه یوونتوس ترک گفت. کوچ پیرلو سرآغاز تغییر نسل طلایی میلان بود که در طول ده سال، جامهای معتبر داخلی و بینالمللی را فتح کرده و میلان را به جایگاه پر افتخارترین باشگاه در سطح بینالمللی رسانده بودند په مه آتراً تغییر نام داد. در سال ۱۹۸۹ این ورزشگاه برای نوسازی مدت کوتاهد، تعطیل شد و پس از بازگشاید ظرفیت آن به حدود ۸۳ هزار نفر رسید. بسیاری از بازیهای ایتالیا در همین ورزشگاه برگزار میشود ، بین تنها یکبار موفق به فتح جام شدهاست ۱۸ ن گروههای هواداری اولترای ایتالیا، در شهر میلان مستقر است و از میلان حمایت ممکند. در حال حاضر بریگیت روسونره اصلمترین گروه اولترای حامی میلان است ساب مماید. میلان در طول تاریخ خود از سال ۱۸۹۹ تاکنون، رؤسای گوناگونی داشته است. برخی از این روسا همزمان مالک باشگاه هم بودهاند، درحالیکه تعدادی از آنها ریاست افتخاری باشگاه را برعهده داشته اند مین توپ طلای میلان را در سال ۲۰۰۴ کسب کرد. جدیترین رقبای او دکو و رونالدینیو بودند 【[عcb δalɔ̃] : ار گرفت. جانی ریورا، اولین بازیکن میلان و دومین ایتالیایی برنده توپ طلای اروپا(تلفظ فر انسوی رد. طولانعترین دورآن هربیگری میلان با ۴۵۰ بازی، در اختیار اوست. سیلویو برلوسکونی، طولانعترین دوران ریاست باشگاه را با ۳۱ سال ریاست در اختیار دارد. میلان پس از رئال مادرید، بیشترین جام بینالملل اشگاه در بر ابر موذناً بدست آمدهاست. میلان در یکی از دیدارهای فصل ۱۵–۱۹۱۴، مودنا را با نتیجه ۱۳ – • شکست دادهاست. بولونیا در فصل ۲۳–۱۹۲۲ سنگیرترین شکست را با ۸ گل به میلان تحمیل کردهاس ود و در سَالٌ ٩٩٤ُ با اين شركت كاهلاً يَكِبارُ چِهُ شَد و تُحتُ نَام دايملِر-بَنِز آ.گ. در آهدندٌ، بخشهای باقيماندهٔ آ إ.گ به دايملِر-كرايسَلِر-هوافضا كه از شركتهای وآبستَّه دايملر-بنز بود و ادترنز الحاق شدند (henau ے میں اللہ میں میں میں ہوئی ہوں ہے۔ ہوں ہوں ہیں ہو سب بحسوب بحصوبوں ارد به دایمبر حرایسپر حوافضا که از شرکتھای وابسته دایمبر-بنز بود و ادترنز الحاق شدند (henau) ہے زمان تولید شد، شروع سابقهای طولانی در امر تأمین تجهیزات الکتریکی حمل و نقل ریلی آلمان شد ۱۸۔ لیه هویت سازمانی این شرکت با محصولات و به اشتراک گذاری تبلیغات ویژگیھای طراحی مشترک گشت (۱۳ نظری) است کا میں استفادہ انگلیسی سازمانی الکاری سرکت سرکت با محصولات و به اشتراک گذاری تبلیغات ویژگیھای طراحی مشترک گشت (۱۳ نظری) استفادہ استفادہ انگلیسی سازمانی شدہ در امریکی سرکت استفادہ الکتریکی سرکت با محصولات و به اشتراک گذاری تبلیغات ویژگیھای طراحی مشترک گشت الکتریکی سرکت با محصولات و به اشتراک گذاری تبلیغات ویژگیھای طراحی مشترک گشت ّرَّهُ "أَ أَنْ اللَّاكَةُ" مَا . در دانشنامهٔ ويكتبدياي أنگليسي، بازبينيشده در ն مارس X+10 . مشاركتكنندگان ويكتبدي اماً . از سال ١٩٩۴ به دست أوردهاست AEG در بخش لوازم خانگی رسمی یکی از پرافتخارترین تیمهای اروپاست و نسبت به رقبای داخلی اینتر میلان و یوونتوس، در رتبه بالاتری قرار دارد 🕥 . ایتالیایی در اروپا و بعد از رئال مادرید دومین تیم پرافتخار این رقابتها شناخته میشود ن اتفاقات ميلان تا فصلُ ۵۱- ۱۹۵۰ موفّق به کسب قهرماني در ايتاليا نشد. در دهه ۵۰، ميلان به اوج فوتبال ايتاليا با هذايت مثلت سؤندي گُره-نُو-لي كه متشكل از گونار گرن، گونار نوردال و نيلس ليدهولم، بازگش ازنشستگی جیانی رپورا، میلان دوران افت را تجربه کرد. دورانی که ماجرای توتونرو یا همان شرطبندی و پرداخت رشوه از سوی باشگاه برای تغییر نتیجه مسابقات در سال ۱۹۸۰ و مجازات حضور در س ۱۸. ت انی سویر جام اروپا و ۲ قهرمانی جام بین قارهای). وی در این دوره یک نایب قهرمانی در سری آ و یک نایب قهرمانی در کوپا ایتالیا را نیز در کارنامهٔ خود دارد. پس از او فابیو کاپلو، هدایت میلان را برعهده گرفت و آن را بدون شکست قهرمان ایتالیا کرد. میلان دو فصل بعد را هم با قهرمانی ایتالیا پشت سر گذاشت. کاپلو در اروپا هم اقتدار ساکه داد و همراه میلان، در ۳ فینال پیاپی لیگ قهرمانان/جام باشگاهها حاضر شد به سود میلان به پایان برسد. امّا، در نیمهٔ دوم ورق برگشت و لیورپول موفق شد در مدت زمان ۶ دقیقه، نتیجه را به تساوی بکشاند. استیون جرارد. ولادیمیر اسمیچر و ژابی اُلونسو سه کُل پیاپی بهنمر رساندند تا نهایتاً لان را با نتیجهٔ ۳ بر ۲ شکست دهد. اما این پایان راه نبود و در شب درخشش کاکا، میلان بازی برگشت را با نتیجهٔ ۳ بر ۰ به سود خود به پایان برد و ضمن جلوگیری از فینال تمام انگلیسی، زمینهٔ انتقامگیری از لیور دمت گرفتند. همچنین جیانلوکا زامبروتا از بارسلونا، متیو فلامینی از آرسنال و مارکو بوریلو از جنوا دیگر بازیکنانی بودند که در بازار تابستانی جنب باشگاه شدند. در بازار نقل و انتقالات زمستانی دیوید بکام ستاره ا ن این فصل آندرهٔ بیرلو پس از ده سال میلان را به قصد پیوستن به رقیب دیرینه یوونتوس ترک گفت. کوچ پیرلو سر آغاز تغییر نسل طلایی میلان بود که در طول ده سال جامهای معتبر داخلی و بینالمللی را فتح کرده گی، جیانلوکا زامپروتا، جنارو گنوسو، مارک فن بومل، کلارنس سیدورف، تیاگو سیلوآ، زلاتان ابر اهیمویچ و تغییر کامل نسل طلایی بود 🗅 . و میلان را به جایگاه پر افتخارترین باشگاه در سطح بین المللی رسانده بودند

بعد از این کار زمان normalize کردن این دیتا می رسد.در فایل data_cleaner.py، از کتابخانه normalize بعد از این کار زمان normalize کردن این دیتا می رسد.در فایل مشابه nltk که برای پردازش زبان فارسی کاربرد دارد و است.

می کنیم که کتابخانه ای است تقریبا مشابه https://www.roshan-ai.ir/hazm/docs قابل مشاهده است.

ابتدا با دستور pip install hazm این کتابخانه را نصب می کنیم، سپس با استفاده از توابع normalizer و شعره کرده بودیم را نرمالایز می کنیم.

```
for row in raw_dataset:
    cleaned_text = normalizer.normalize(row.get('text'))
    cleaned_text_data.append({
        'text': cleaned_text,
        'subject': row.get('title')
    for sentence in sent_tokenize(cleaned_text):
       sentences_data.append({
            'id': sentence_counter,
            'subject': row.qet('title')
       sentence_counter += 1
    for word in word_tokenize(cleaned_text):
       new_word = lemmatizer.lemmatize(word)
        if new_word not in stop_words:
           if '#' in new_word:
               new_word = new_word.replace('#','/')
           if new_word in counts:
               counts[new_word] += 1
               counts[new_word] = 1
```

سپس با stemming ریشه اصلی آن ها را به دست می آوریه و در نهایت چِک می کنیه که این کلمات بین stop words های زبان فارسی هستند یا فیر و اگر در فایل stop words نبود، آن را در لیست کلمات در فایل words.txt می نویسیه که در شکل زیر این فایل را می بینیه.

لیست stop words ها در پوشه raw در فایل stopwords-fa.txt قرار دارد.سپس هر ممله که توسط این توابع مدا شده اند را در sentences.json، همراه با آیدی و موضوع آن می نویسیم.فرمت ذفیره شده را در شکل زیر می بینیم.



همچنین برای این که هر کلمه را با تعداد تکرارش داشته باشیه، یک دیکشنری تعریف می کنیه و هر بار که کلمه ای تکرار شد یکی به تعداد تکرار آن اضافه می کنیه و در نهایت آن را پس از sort کردن بر اساس تکرار بیشتر، در فایل count.txt ذفیره می کنیه.

```
count.txt - Notepad
File Edit Format View Help
شد/شو : 8162
است : 8139/
كرد/كن : 7173
بود/باش: 5650
سال : 4763
داشت/دار : 3722
ايران : 2665
داد/ده : 1914
شده است : 1632
گرفت/گیر : 1587
شهر : 1194
ھست : 1177/
كار : 1149
كشور : 1121
انگلیسی : 1086
توانست/توان : 1052
تاريخ : 1042
گفت/گو : 1017
كتاب : 932
بن : 916
زمين : 882
دست : 807
يافت/ياب : 805
رفت/رو : 766
آمد/آ : 766
جهان: 741
گروہ : 734
شركت : 722
نَظر: 714
آلمان : 711
آب : 710
توليد : 690
مىتوان : 670
دور ان : 659
گشت/گرد: 657
على : 657
```

برای این که براساس تعداد مرتب کنیم، از قطعه کد زیر استفاده می کنیم:

```
words_count = open('.../data/word_count/count.txt', 'w', encoding='utf8')
for i in sorted(counts, key=counts.get, reverse=True):
    words_count.write(i + " : "+str(counts[i])+"\n")

cleaned_dataset_file.write(json.dumps(cleaned_text_data, ensure_ascii=False))
sentence_broken_file.write(json.dumps(sentences_data, ensure_ascii=False))
```

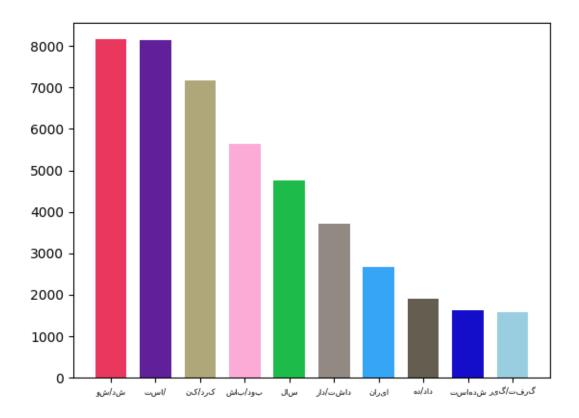
مال که کلماتی که بیشترین تکرار را دارند پیدا کرده ایم، ده تا از آن ها که بیشترین تکرار را داشته اند در یک نمودار نمایش می دهیم.در فایل plot.py ، ما با فواندن فایل count.txt و انتفاب ده مورد اول آن نمودار کلمات و تعداد تکرار آن ها را با رنگ های random رسم می کنیم و عکس نمودار را در پوشه plot_img فنیره می کنیم.

```
import matplotlib.pyplot as plt
import numpy as np
import random
from bidi.algorithm import get_display
wordcount = open('../data/word_count/count.txt', 'r', encoding='utf8').read().splitlines()
x = []
y = []
for i in range(10):
    row = wordcount[i].split(' : ')
    y.append(int(row[1]))

rnd = []
for i in range(10):
    r = random.random()
    b = random.random()
    b = random.random()
    p = random.random()
    p = rundom.random()
    plt.sticks(fontsize=6)

plt.savefig('../data/plot_img/plot.png')
```

در نهایت در شکل زیر عکس نمودار را مشاهده می کنیه.



در انتها فایل script.py، همه توابع موجود برای گرفتن داده و نرمالایز کردن را انجام می دهد که کد آن در زیر نشان داده شده است.